

弗蘭克·拉內利博士
的學校總監

在 Google 翻譯中翻譯

2021 年 9 月 17 日

親愛的 Piscataway 家庭：

當我們完成第二週的全日制面對面教學時，我很高興地報告，我們的學生已經很好地適應了重返學校。他們在盡可能戴口罩和保持社交距離方面全力配合。我們繼續進行調整以加快午餐服務並精簡其他區域，以盡可能減少一個地方的學生人數。

不幸的是，應對 COVID-19 是我們的新現實。我們將繼續讓您充分了解我們建築物和學校中的所有新病例和隔離區，但為了在讓您了解情況和發送過多電子郵件之間取得更好的平衡，我們現在將在每週五發送每週更新上一周報告的病例。從周一至週五，每日更新將繼續通過在學區網站主頁儀表板上發布。

我們的第一個每週 COVID 更新繼續如下：

這封信是為了通知您，從 2021 年 9 月 10 日星期五到 2021 年 9 月 16 日星期四，皮斯卡塔韋學區總共報告了 13 例確診的 COVID-19 新病例。已啟動接觸者追蹤，所有密切接觸者均已收到通知，並正在遵守適當的協議。這些案例在報告的當天在網站儀表板更新上被記錄下來。請注意，這封信中的數字僅反映了前一周報告的病例，而儀表板數字則更廣泛地顯示了當前的陽性病例、迄今為止已清除的病例和當前隔離區的數量。

過去一周報告的案例包括：

Building	Staff	Student
Children's Corner River		1
Eisenhower		3
Grandview		3
Knollwood	1	
Randolphville	1	
Piscataway High School		3
監護/維護	1	
總計	3	10 學

區繼續關注 CDC、州和當地衛生部門指導以確保我們社區的健康和安全。所有暴露區域的清潔和消毒工作已經完成，我們正在採取額外的預防措施，通過在整個上課日清潔經常接觸的表面來防止病毒和其他細菌的引入和傳播。

我們正在密切關注局勢的發展。我們了解對 COVID-19 的擔憂程度，並鼓勵家人和員工繼續遵循疾病控制與預防中心提倡的保障措施，例如：

- 生病時待在家裡；
- 經常用肥皂洗手至少 20 秒；
- 咳嗽和打噴嚏時摀住口鼻，並妥善處理紙巾；
- 限制與生病的人密切接觸，不共享食物、飲料和餐具；
- 保持社交距離（保持至少 6 英尺的距離）；
- 在學校時戴面罩；並
- 繼續監控您的症狀的健康。

一如既往，我們感謝您的支持與合作。如果您對我們如何為此類情況做好準備有任何疑問，請隨時聯繫您的校長或總監辦公室。以下是一些可能有用的資源。

資源

NJDOH 社區和公眾的 COVID-19 信息：

[//www.nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml](https://www.nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml) [https](https://www.nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml)

一種。獲取有關冠狀病毒的事實：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

b. COVID-19 的症狀：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html>
[https](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html)

c. 測試：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/testing/index.html>；
<https://covid19.nj.gov/pages/testing>

d. 如何保護自己：

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/prevention.html>

e. 如果您生病了怎麼辦：[https](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html)

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html>

很真誠。



弗蘭克·拉內利博士